



中國香港單車聯會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練註冊程序

(i) 註冊日期

- 2016年8月1日至9月30日：(註冊有效期為2016年9月1日至2017年8月31日)；
- 註冊日期以外之申請，須額外支付 HK\$100 行政費用及需時 1 個月處理。

(ii) 註冊程序

註冊成為中國香港單車聯會有限公司認可之合資格教練，必需完成以下註冊程序：

- 必須年滿 18 歲及為本會 2016-17 年度註冊會員；
- 提交註冊所需文件 (請參閱甲部.)；
- 提交會員及教練註冊費用之港幣劃線支票，抬頭為「The Cycling Association of Hong Kong, China Limited」(請參閱乙部.)；
- 恕不接受現金、傳真及電郵申請；
- 郵寄至本會：香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓 1015 室。

注意事項：

1. 註冊時欠缺(甲部.)任何一項文件，或所提交之證書有效期少於一年，其註冊申將不獲接納，直至所有文件符合要求；
2. 教練註冊申請接受提交有效期為半年或以上 (即有效期為 2017 年 3 月 31 日或以後) 之急救證書，若急救證書有效期不足一年，教練證有效日期將以急救證書有效日期為準；教練必須於急救證更新後重新教練註冊申請並繳付 HK\$100 行政費；
3. 申請人必須確定申請表內的資料無誤，教練證將依照申請表資料輸入；
4. 教練證一經發出，恕不接受更改；如要更改資料，須額外支付 HK\$100 行政費用及需時 1 個月處理。
5. 每註冊 3 年必須修讀 10 學分的延續教育課程。(只適用於延續教練註冊，詳情請參看(v) 延續教育)

(iii) 教練編號

完成教練註冊程序後，將於遞交申請表後 2 星期內獲發一個編號。教練於申請各活動職位空缺時之用，編號每年不同。

(iv) 教練證

- 教練證將於完成教練註冊程序後一個月內以回郵信封寄回；
- 教練任教中國香港單車聯會活動時，必需配帶教練證；
- 如遺失教練證，必須親臨本會提交補領教練證費用(以港幣 HK\$100 劃線支票支付)，本會將發出收據作臨時教練證明之用。



中國香港單車聯會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練註冊程序

(v) 延續教育

各級註冊教練必須於每 3 年修讀 10 學分的延續教育課程，並以每 3 年為一個循環：

- 修畢不同課程可獲取不同學分；
- 教練可因應需求，自行分配時間於 3 年內參加本會所舉辦的延續教育課程。

注意事項：

- 教練如未能於限期內獲取足夠學分，則須於限期前 **1 個月**書面提供未能獲取足夠學分的理由並向本會申請延期一年。如未能提供本會接納之理由，將不接納延期申請，直至於過去 3 年完成 10 個學分之延續發展課程方可再次註冊；
- 若教練停止註冊一年或以上，必需於註冊年度的過去三年完成 10 學分的課程，方可重新註冊。(即申請 2016-17 年，必需於 2013-2015 年度內完成 10 學分。)

教練學分表 (只適用於單車聯會有效之註冊教練。)

單車聯會一般課程/活動	提供學分
一級教練培訓課程- (甲部)	0
一級教練培訓課程- (乙部)	0
一級教練培訓課程- (丙部)	6
二級教練培訓課程	10
三級教練培訓課程	10
裁判 / 領隊課程	6
教練 / 裁判 / 領隊復修課程	4
*單車工作坊 / 講座	4

* 學分會因應不同工作坊/講座而有所調整。



中國香港單車聯會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練註冊程序

甲部. 註冊所需文件

註冊所需文件	首次註冊	非首次註冊
1. 2016-17 年度會員申請表格/ 證明	✓	✓
2. 填妥已簽署之教練註冊申請表	✓	✓
3. # 本會認可之有效急救證書	✓	✓
4. 中國香港單車聯會有限公司發出之教練證書	✓	--
5. 證件相片一張	✓	--
6. 身份證副本	✓	--
7. ## 由香港教練培訓委員會發出之有效「運動通論證書」、「運動教練理論入門課程」或「運動教練理論基礎證書」	✓	--
8. ### 填妥《登記成為中國香港單車聯會有限公司的註冊服務/產品供應商及申請自動轉賬收款服務申請書》	如適用	如適用
9. 港幣劃線支票，抬頭為「The Cycling Association of Hong Kong, China Limited」，恕不接受現金、傳真及電郵申請；	✓	✓
10. 附有\$1.7 郵票之回郵信封(信封面寫上申請人姓名及通訊地址)	✓	✓

備註：

認可之有效急救證書

- 1)香港醫療輔助隊-基本急救證書 2)香港聖約翰救傷會-成人急救證書
3)香港紅十字會-標準急救證書 4) 在職醫護人員或政府救護員

若沒有以上證書，仍可暫時進行註冊，惟寬限期至 2017 年 12 月 31 日止，課程資料可於香港教練培訓委員會網站查閱。

考慮任教聯會舉辦之活動之申請者務必填寫

乙部. 教練註冊費用表

項目	費用 (每年)
教練註冊	HK\$300
過期註冊行政費用	HK\$100
更改教練證資料	HK\$100
補領教練證	HK\$100



中國香港單車聯會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

職員填寫

收表日期：.....
 支票編號：.....
 教練編號：.....
 收據編號：.....

教練註冊表格

2016-17 年度教練註冊 ~ 有效期由 2016 年 9 月 1 日至 2017 年 8 月 31 日

申請清單

- 2016-17 年度會員申請表格/證明(適合已成功申請)；
- 填妥已簽署之教練註冊申請表
- 本會認可之有效急救證書；
- 中國香港單車聯會有限公司發出之教練證書(適合首次註冊之教練)；
- 證件相片一張(適合首次註冊之教練)；
- 身份證副本(適合首次註冊之教練以供紀錄)；
- 由香港教練培訓委員會發出之有效「運動通論證書」、「運動教練理論入門課程」或「運動教練理論基礎證書」；
- 填妥《登記成為中國香港單車聯會有限公司的註冊服務/產品供應商及申請自動轉賬收款服務申請書》(考慮任教聯會舉辦之活動之申請者務必填寫)
- 港幣劃線支票，抬頭為「The Cycling Association of Hong Kong, China Limited」，恕不接受現金、傳真及電郵申請；
- 附有\$1.7 郵票之回郵信封(信封面寫上申請人姓名及通訊地址)。

請附上近照
 3.5 cm x 4.5 cm
 證件相 1 張
 適合首次註冊之教練

個人資料

中文姓名:		英文姓名:	
出生日期:	日 月 年	身份證號碼:	
聯絡電話:		性別:	
電郵地址:	(請以正楷填寫)		
通訊地址:			
緊急聯絡人姓名:		緊急聯絡人電話:	

* 請於下列適當空方格中加上“✓”

<input type="checkbox"/> 教練註冊 - 註冊費港幣\$300	<input type="checkbox"/> 更新資料 - 行政費港幣\$100
--	--

更新資料 - 行政費港幣\$100 (不適用於註冊期內延續教練註冊)

<input type="checkbox"/> 單車教練證書	<input type="checkbox"/> 有效急救證書	<input type="checkbox"/> 一級運動通論證	<input type="checkbox"/> 運動教練理論基礎證書
---------------------------------	---------------------------------	----------------------------------	-------------------------------------

教練專項 (可選多於一項)

<input type="checkbox"/> 1. ___級 公路單車	<input type="checkbox"/> 2. ___級 場地單車	<input type="checkbox"/> 3. ___級 山地車	<input type="checkbox"/> 4. ___級 小輪車	<input type="checkbox"/> 5. ___級 室內單車花式	<input type="checkbox"/> 6. ___級 單車球
--	--	---	---	--	---

急救證書 (急救證書有效日期須至少半年，詳閱《教練註冊程序》(ii) 段落)。

<input type="checkbox"/> 香港聖約翰救傷會	<input type="checkbox"/> 香港醫療輔助隊	<input type="checkbox"/> 香港紅十字會
<input type="checkbox"/> 在職醫護人員或政府救護員 (請註明: _____)		



中國香港單車聯會有限公司

The Cycling Association of Hong Kong, China Limited

教練註冊表格

2016-17 年度教練註冊 ~ 有效期由 2016 年 9 月 1 日至 2017 年 8 月 31 日

教練資歷

舉辦機構	資格	證書期效

聲明

- 茲證明本人向中國香港單車聯會有限公司(聯會)提供之個人資料屬自願性質，本人已閱讀及了解並接受聯會上載於網頁上的「私隱政策」。
- 本人謹此聲明以上提供之資料均屬真實無訛，並無故意虛報資料或隱瞞，如有需要，本人將提供有關文件之正本交予聯會查核。任何資料如有更改，本人會立即提交書面通知聯會處理。
- 茲證明本人身體狀況良好及具備足夠教練資格，本人同意登記成為聯會的註冊教練，並已閱讀、了解及同意遵守聯會上載於網頁上的《教練守則》。本人明白申請接納與否，由聯會決定。
- 本人明白，即使成功註冊成為聯會註冊教練，並不構成本人與聯會存在任何合約或協議，聯會對本人作為註冊教練的一切與聯會無關的活動包括訓練班，並無任何責任，本人有責任通知有關人等這些不是聯會舉辦之活動與聯會無關。
- 本人明白本人如欲以自由職業者、獨資業務、合夥業務或其他非法人團體身份為聯會提供服務，必須登記成為聯會的註冊服務/產品供應商，並遵守有關指引、政策、條款和守則。
- 為方便市民查詢，本人現同意在聯會網頁上列出本人的姓名；同時本人明白，本人提供之資料有可能被用作聯會日後推廣之用。

有關「個人資料(私隱)(修訂)條例」

本人 希望 / 不希望 接收中國香港單車聯會有限公司的教練資訊。

申請者簽署: _____ 日期: _____

備註：經本會審核後，將以電郵公佈審批結果，並獲發教練證 (如有遺失，補領費港幣\$100)。